

Václav Slovák: Sentence Members as Functional Semantic Categories (Theoretical Definition)	256–267
Aleksander Kiklewicz: On the Syntax Status of Demonstrative Pronoun <i>emo</i> (‘eto’) in Position of Copula	268–289
Martina Pranić: <i>Folie à deux</i> : The Use of Folly in the Works of Marin Držić and William Shakespeare	290–306
Hana Štěříková: Science and Ideology in the Disputes over Early Russian History	307–329
Dorota Gołek-Sepetliwa: Mnemotopos of Liberty in the Bulgarian-Polish Intercultural Dialogue (Płamen Dojnow, <i>Sofia Berlin</i>)	330–338
Evgenia A. Steinberg – Sergey V. Novozhilov: „Polyphony of the Soul“ by F. A. Stepan as a Means of Adaptation during the Social Rupture	339–353
Nataliya V. Pak: On an Unknown Source of the <i>Life of Nikon of Radonezh</i>	365–394
Agata Kawecka – Rafał Zarębski: <i>Eden</i> and <i>Sheol</i> in the South Slavic Translations of the Bible – a Study of Translation Onomastics	395–405
Ivan P. Petrov: <i>Νοδς</i> and <i>νοερός</i> in <i>Vita Antonii Magni</i> and in the Old Church Slavonic Literacy	406–415
Anna Modelska-Kwaśniewska: Šejla Šehabović’s Prose – on the Margins of Bosnian and Herzegovinian War Discourse	416–424
Beata Siwek: “ <i>It happened to be...</i> ” In the world of Jan Chykvín’s Poetic Imagination	425–431
MATERIALS AND DISCUSSIONS	
Pavel Sojka: The <i>bychom</i> and <i>bysme</i> Forms from Both the Theoretical and Empirical Points of View	86–103
Snežana Popović: Some Phraseological Issues in (not only) Czech-Serbian Context	104–108
Krzysztof Tomasz Witczak: The Proto-Slavic Dialectism <i>*glěmyzbdjь</i> ‘snail, tortoise, bivalve’	432–442
Josip Jagodarić – Ivana Vidović Bolt: Titles of Croatian Writers in Benešić’s <i>Yugoslavian Library</i>	443–450

REVIEWS, REPORTS and OBITUARIES

see Contents in Czech

SLAVIA

časopis pro slovanskou filologii
Journal for Slavonic Philology

ročník 89, 2020

volume 89, 2020

mezinárodní recenzovaný vědecký časopis
vychází od roku 1922
vydává Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

international peer reviewed scholarly journal
published since 1922
by the Institute of Slavonic Studies of the CAS

Vedoucí redaktor

Editor-in-Chief

Václav Čermák

Výkonná redakce

Internal Editorial Board

Marcel Černý, Martina Chromá, Miroslav Olšovský,
Karolína Skwarska, Eva Šlaufová

Mezinárodní redakční kruh International Editorial Board

Magdalena Danielewiczowa (Warszawa), Leszek Engelking (Łódź),
Stanisław Gajda (Opole), Hana Gladkova (Prague),
Tomáš Glanc (Zürich), Dobromir Grigorov (Sofia),
Helmut Keipert (Bonn), Renate Lachmann (Konstanz),
Lubor Matejko (Bratislava), Alexandr M. Moldovan (Moscow),
Boris Norman (Minsk), Johannes M. Reinhart (Vienna),
Dubravka Sesar (Zagreb), Marijan Šabić (Slavonski Brod)

Slovanský ústav AV ČR, v. v. i.

PRAHA 2020

STUDIES

- Alexander Andrason: Verifying the Semantic Map
of Adversative-Contrastive Markers. Evidence from Polish 1–42
- Natalja Kobchenko: Alternation of Nominative and Instrumental Cases
in Secondary Depictive Predicates 43–58
- Giuseppina Giuliano: “Dark Language” as a Metaphor of the Revolution
in Andrei Bely’s Lecturing Activities of the 1920s 59–67
- Tatjana Kruglova: The Cultural Situation in the 1930s–1940s:
the Neotraditionalist Program in the Strategies of Soviet Artists 68–85
- Marcello Garzanti: Methodius between Rome and Constantinople:
The Return of the Moravian Archbishop to the Byzantine Capital
(*Vita Methodii*, ch. XIII) 121–131
- Jitka Komendová: Cyrillo-Methodian Heritage in the Medieval Rus’:
Tradition of the *Life of Constantine*, or Monk Hrabar? 132–139
- Martin Braxatoris: The Motif of the Mother of God as a Branch
from Roots of Jesse in Early Slavonic Hymnography 140–155
- Vít Boček: Romance Borrowings in Old Church Slavonic and the Question
of Possible Old Church Slavonic Borrowings of Romance Origin
in Old Czech 156–167
- Ilona Janyšková: On the Semantics of the Old Church Slavonic *pozorъ* 168–172
- Tatjana Ilieva: A Contribution to the Matter of Synonyms in Old Bulgarian
(Viewing the Terminological Lexis in Joan Ekzarh’s Translation
of *On Orthodox Christianity* by St. John Damascene) 173–188
- Emilija Crvenkovska: On Some Lexical Features of the Sources
of the *Dictionary of the Macedonian Recension of Church Slavonic* 189–199
- Jerzy Ostapczuk: The List of Chapter Titles of the Gospel of Matthew
in Early Printed Cyrillic Liturgical Tetraevangelions and its Relation
to the Manuscript Tradition 200–216
- Martin Golema: From Literary Grapholect to Oral Rendering: Remarks
on the Potential Byzantine Liturgical Roots of Girls’ Springtime Lenten Rites
and Games among the Western Slavs 217–234
- Ondřej Bláha: Russian and Czech Aspect System from a Typological
Point of View 245–255

OBSAH ROČNÍKU 89 (2020)

ČLÁNKY

- Alexander Andrason: Verifying the Semantic Map of Adversative-Contrastive Markers. Evidence from Polish 1–42
- Наталія Кобченко: Конкуренція номінатива й інструментала в оформленні вторинного депіктивного предиката 43–58
- Giuseppina Giuliano: «Темный язык» как метафора революции в лекторской деятельности Андрея Белого 20-х годов 59–67
- Татьяна Круглова: Культурная ситуация 1930–1940-х годов: неотрадиционалистский вектор в стратегиях советских художников 68–85
- Marcello Garzanti: Methodius between Rome and Constantinople: The Return of the Moravian Archbishop to the Byzantine Capital (*Vita Methodii*, ch. XIII) 121–131
- Jitka Komendová: Cyrilometodějské dědictví ve středověké Rusi: tradice *Života Konstantinova*, nebo mnicha Chrabra? 132–139
- Martin Braxatoris: Motív Bohorodičky ako prútu z Jesseho koreňa v ranej slovanskej hymnografii 140–155
- Vít Boček: Románské výpůjčky ve staroslověnětině a otázka možných paleoslovenismů románského původu ve staré češtině 156–167
- Ilona Janušková: К сémантике старословѣнскѣго *розгорѣ* 168–172
- Татяна Илиева: Към въпроса за синонимията в старобългарския език (с оглед на терминологичната лексика в Йоан-Екзархovia превод *Небеса*) 173–188
- Емилија Црвенковска: За некои лексички особености на изворите за *Речникот на црковнословенскиот јазик од македонска редакција* 189–199
- Jerzy Ostarczuk: Список глав Евангелия от Матфея в старопечатных кириллических богослужебных Евангелиях тетр и их отношение к рукописной традиции 200–216
- Martin Golema: Od knižného grafolektu k orálnemu predvedeniu: poznámky k možným byzantským liturgickým koreňom veľkopôstnych jarných dievčenských obradov a hier u západných Slovanov 217–234
- Ondřej Bláha: Typologické aspekty ruského a českého vidového systému 245–255
- Václav Slovák: Větné členy jako funkčně sémantické kategorie (teoretické vymezení) 256–267

Aleksander Kiklewicz: O syntakšičeskom statuse ukazatel'nogo mestoimenija <i>eto</i> v pozicii svjazki	268–289
Martina Pranić: <i>Folie à deux</i> : The Use of Folly in the Works of Marin Držić and William Shakespeare	290–306
Hana Štěříková: Věda a ideologie ve sporech o počátek ruských dějin	307–329
Dorota Gołek-Seretliewa: Мнемотопос на свободата в българо-полския межкултурен диалог (Płamen Dojnow, Sofia Berlin)	330–338
Евгения А. Штейнберг – Сергей В. Новожилов: «Многодушие» Ф. А. Степуна как средство адаптации в период социального слома	339–353
Наталья Викторовна Пак: О неизвестном источнике <i>Жития Никона Радонежского</i>	365–394
Agata Kawecka – Rafał Zarębski: <i>Eden i Szeol</i> w południowosłowiańskich przekładach Biblii – studium z onomastyki przekładowej	395–405
Иван П. Петров: Но̀дс и воер̀ос в <i>Житието на св. Антоний Велики</i> и в старобългарската книжнина	406–415
Anna Modelska-Kwaśniewska: O prozie Šejli Šehabović – na marginesach dyskursu wojennego	416–424
Beata Siwek: „ <i>Żdarzyło się być...</i> “: W świecie poetyckiej wyobraźni Jana Czykwina	425–431

MATERIÁLY A DISKUSE

Pavel Sojka: Tvary <i>bychom</i> a <i>bysme</i> z pohledu teoretického i empirického	86–103
Snežana Popović: Neka frazeološka pitanja u (ne samo) češko-srpskim okvirima	104–108
Krzysztof Tomasz Witczak: Prastłowiański dialektizm * <i>glēmьzъdjь</i> ‘ślimak, żółw, małż’	432–442
Josip Jagodar – Ivana Vidović Bolt: Naslovi hrvatskih književnika u Benešičevoj <i>Jugoslavenskoj biblioteci</i>	443–450

KRITIKY A REFERÁTY

Doba Karla IV. a její reflexe v klášteře Na Slovanech (D. Zapletalová)	235–243
Марія Брус: Фемінітиви в українській мові: генеза, еволюція, функціонування (А. Архангельська)	451–459
Алла Архангельська: Femina cognita. Українська жінка у слові й словнику (Л. Степанова)	460–463

Kompleksowe opracowanie powieści z Górnych Łużyc (M. Blidy)	464–468
---	---------

ZPRÁVY

Małgorzata Misiak: Między Popradem a Oslawą. Tożsamość kulturowo-językowa Łemków w ujęciu etnolingwistycznym (I. Bogoczová)	109–111
Наталья Г. Арефьева: Фразеологический словарь русских говоров Одесщины (В. М. Мокиенко)	354–360
Zasedání věnované 40. výročí publikace <i>Русская грамматика</i> (J. Koccková)	361–363
Člověk a jeho svět v zrcadle jazyka (I. Janýšková)	469–471

NEKROLOGY

Ján Bosák (H. Gladkova)	112–113
Vladimír Svatoň (P. A. Bílek)	113–115
Ljubomila Simeonova Solenkova (M. Černý)	116–120
Helena Běličová (L. Uhlířová)	472–474
Stanislava Kloferová (M. Šipková)	474–479
Vitalij Hryhorovyč Skljarenko (H. Myronova – P. Valčáková)	479–481